



Este mensaje está publicado en inglés, ruso, chino simplificado, somalí, español y vietnamita, en: <https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

8 de febrero de 2021

Para: Todas las personas interesadas del ODDS  
De: Lilia Teninty, Directora, Oficina de Discapacidades del Desarrollo  
Asunto: Recordatorio de la elección individual con relación a las vacunas para el COVID-19

Las vacunas para el COVID-19 son una parte importante para proteger a las personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo, sus familias y su personal de apoyo.

El sistema de I/DD de Oregon está construido sobre la creencia fundamental de que las personas con I/DD están empoderadas para tomar sus propias decisiones para vivir vidas plenas en sus comunidades. Esto significa que las personas con I/DD tienen el derecho a tomar su propia decisión sobre si quieren recibir la vacuna para el COVID-19.

Las personas con I/DD pueden hablar de su decisión con miembros de su familia, amigos o profesionales (como proveedores de servicios de salud) en quienes confíen, para recibir apoyo para tomar su decisión. También se les debe motivar a que siempre se sientan con la libertad de hacer preguntas, pedir que se vuelva a explicar la información o pedir que la información se otorgue de una forma en la que la puedan entender.

Los proveedores y los administradores de casos deben ayudar a las personas a tomar decisiones informadas de una forma neutral y no deben poner obstáculos a la decisión de la persona en relación con la vacuna. Si un proveedor está poniendo obstáculos al derecho de la persona con I/DD a tomar su propia decisión, eso puede considerarse una situación de abuso/negligencia y será investigado como tal.

La ODDS ha creado varias guías para ayudar a las entidades de gestión de casos y a proveedores a apoyar a las personas a tomar las decisiones. Hay una [hoja de información básica sobre la vacuna para el COVID-19](#) y también una [hoja de información básica sobre derechos médicos](#) para asistir a las personas.

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) también tienen directrices con la esperanza de ofrecer garantías a aquellos con preguntas sobre la seguridad de la vacuna para el COVID-19:

[Beneficios de la vacuna para el COVID-19](#)

[Resumen de las ideas equivocadas sobre la vacuna para el COVID-19](#)

Atentamente,



Lilia Teninty  
Director  
Oficina de Discapacidades del Desarrollo

*Los mensajes anteriores de la directora están disponibles en*  
<http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

*Síguenos en Facebook @oregonDHS.IDD o en Twitter @OregonODDS y explore nuestro sitio web.*

Puede obtener este documento en otros idiomas, en letra grande, braille o en un formato que usted prefiera. Comuníquese con la Oficina de Discapacidades del Desarrollo de Oregon llamando al 503-945-5811. Aceptamos llamadas de retransmisión o puede llamar al 711.